



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 16 grudnia 2014 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2014/0349 (NLE)

16968/14
ADD 1

EEE 80
UD 285

WNIOSEK

Od:	Sekretarz Generalny Komisji Europejskiej, podpisał dyrektor Jordi AYET PUIGARNAU
Data otrzymania:	15 grudnia 2014 r.
Do:	Uwe CORSEPIUS, Sekretarz Generalny Rady Unii Europejskiej
Nr dok. Kom.:	COM(2014) 728 final Annex 1
Dotyczy:	ZAŁĄCZNIKI DO DECYZJI WSPÓLNEGO KOMITETU EOG nr .../2014 zmieniająca protokół 4 (Reguły pochodzenia) do Porozumienia EOG do wniosku w sprawie decyzji Rady dotyczącej stanowiska, jakie należy przyjąć w imieniu Unii Europejskiej we wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany regulaminu Wspólnego Komitetu EOG (udział Chorwacji)

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2014) 728 final Annex 1.

Załącz.: COM(2014) 728 final Annex 1



KOMISJA
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 11.12.2014 r.
COM(2014) 728 final

ANNEX 1

ZAŁĄCZNIKI

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG nr .../2014

zmieniająca protokół 4 (Reguły pochodzenia) do Porozumienia EOG

do

wniosku w sprawie decyzji Rady

dotyczącej stanowiska, jakie należy przyjąć w imieniu Unii Europejskiej we wspólnym Komitecie EOG w sprawie zmiany regulaminu Wspólnego Komitetu EOG (udział Chorwacji)

ZAŁĄCZNIK

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG nr .../2014

zmieniająca protokół 4 (Reguły pochodzenia) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (zwane dalej „Porozumieniem EOG”), w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Protokół 4 do Porozumienia EOG dotyczy reguł pochodzenia.
- (2) Republika Chorwacji przystąpiła do Unii Europejskiej dnia 1 lipca 2013 r.
- (3) Po pomyślnym zakończeniu negocjacji w sprawie przystąpienia do Unii Europejskiej Republika Chorwacji wniosła o udział w Porozumieniu EOG.
- (4) Umowa o udziale Republiki Chorwacji w Europejskim Obszarze Gospodarczym („Umowa o rozszerzeniu EOG”) została parafowana dnia 20 grudnia 2013 r.
- (5) Umowa o rozszerzeniu EOG została podpisana dnia 11 kwietnia 2014 r. i jest tymczasowo stosowana od dnia 12 kwietnia 2014 r.
- (6) Po zakończeniu tymczasowego stosowania Umowy o rozszerzeniu EOG w Porozumieniu EOG należy uwzględnić niektóre uzgodnienia przejściowe dotyczące stosowania reguł pochodzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Protokół 4 do Porozumienia zmienia się zgodnie z załącznikiem do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem [...] r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia¹.

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 1 lipca 2013 r.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

¹ [Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.] [Wskazano wymogi konstytucyjne.]

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Przewodniczący
[...]

Sekretarze
Wspólnego Komitetu EOG
[...]

ZAŁĄCZNIK

do decyzji Wspólnego Komitetu EOG nr [...]

W protokole 4 do Porozumienia EOG po art. 40 dodaje się, co następuje:

„Artykuł 41

Uzgodnienia przejściowe dotyczące przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej

1. Prawidłowy dowód pochodzenia wystawiony przez państwo EFTA lub Republikę Chorwacji lub sporządzony w ramach umowy preferencyjnej zawartej przez państwa EFTA i Republikę Chorwacji uznaje się za dowód preferencyjnego pochodzenia z EOG, pod warunkiem że:

a) dowód pochodzenia oraz dokumenty przewozowe wystawiono lub sporządzono najpóźniej w dniu poprzedzającym dzień przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej; oraz

b) dowód pochodzenia przedstawiono organom celnym w okresie czterech miesięcy od dnia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej.

W przypadku gdy towary do przywozu z państwa EFTA lub Republiki Chorwacji zgłoszono odpowiednio organom celnym Republiki Chorwacji lub państwa EFTA przed dniem przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej, na mocy obowiązujących w tym czasie umów preferencyjnych między państwem EFTA i Republiką Chorwacji, dowód pochodzenia wystawiony z mocą wsteczną w ramach takich umów może być również akceptowany przez państwa EFTA i Republikę Chorwacji, pod warunkiem że zostanie przedstawiony organom celnym w okresie czterech miesięcy od dnia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej.

2. Państwa EFTA z jednej strony oraz Republika Chorwacji z drugiej strony mają prawo zachować zezwolenia nadające, w ramach umów zawartych przez państwa EFTA z jednej strony a Republiką Chorwacji z drugiej strony, status „upoważnionego eksportera”, pod warunkiem że upoważnieni eksporterzy stosują reguły pochodzenia zawarte w niniejszym protokole.

Państwa EFTA z jednej strony oraz Republika Chorwacji z drugiej strony przed upływem roku od dnia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej rozważą konieczność zastąpienia takich zezwoleń przez nowe zezwolenia wydane zgodnie z niniejszym protokołem.

3. Wnioski dotyczące ponownej weryfikacji dowodów pochodzenia wystawionych lub sporządzonych na mocy umów preferencyjnych, o których mowa w ust. 1 i 2, są zatwierdzane przez właściwe organy celne państw EFTA lub Republiki Chorwacji na okres trzech lat po wystawieniu danego dowodu pochodzenia i mogą być wystawione lub sporządzone przez te

organy na okres trzech lat po zatwierdzeniu dowodu pochodzenia złożonego tym organom na potwierdzenie zgłoszenia przywozowego.

4. Postanowienia Porozumienia można stosować do towarów wywożonych z Republiki Chorwacji do państw EFTA lub z państw EFTA do Republiki Chorwacji, które to towary spełniają kryteria określone w niniejszym protokole oraz które w dniu przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej znajdują się w tranzycie, są czasowo składowane bądź znajdują się w składzie celnym lub w wolnym obszarze celnym na terytorium państwa EFTA lub Republiki Chorwacji.

5. W przypadkach, o których mowa w ust. 4, można przyznać traktowanie preferencyjne, pod warunkiem przedstawienia organom celnym kraju przywozu, przed upływem czterech miesięcy od dnia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej, dowodu pochodzenia wystawionego z mocą wsteczną przez organy celne państwa wywozu.”.
